



## Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
19 December 2003  
Russian  
Original: English

---

### Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 39(b) повестки дня

**Новое партнерство в интересах развития Африки:  
прогресс в осуществлении и международная поддержка:  
причины конфликтов и содействие обеспечению  
прочного мира и устойчивого развития в Африке**

**Алжир, Бенин, Ирландия, Уганда, Эфиопия и Южная Африка:  
проект резолюции**

**Осуществление рекомендаций, содержащихся в докладе  
Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии  
обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке**

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на доклад Специальной рабочей группы открытого состава по причинам конфликтов и содействию обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>1</sup> и на резолюции 53/92 от 7 декабря 1998 года, 54/234 от 22 декабря 1999 года, 55/217 от 21 декабря 2000 года, 55/281 от 1 августа 2001 года, 56/37 от 4 декабря 2001 года и 57/296 от 20 декабря 2002 года и 57/337 от 3 июля 2003 года,*

*ссылаясь также в этой связи на резолюции Совета Безопасности 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности и 1366 (2001) о предотвращении вооруженных конфликтов,*

*рассмотрев обновленную таблицу за 2002 год, содержащуюся в докладе Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций, содержащихся в его докладе о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>2</sup>,*

*ссылаясь на свою резолюцию 57/7 от 4 ноября 2002 года об окончательном обзоре и оценке хода осуществления Новой программы Организации Объ*

---

<sup>1</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 45 (A/56/45).

<sup>2</sup> A/58/352.

единенных Наций по обеспечению развития в Африке в 90-е годы и поддержке Нового партнерства в интересах развития Африки,

*отмечая*, что предотвращение конфликтов должно оставаться основополагающим направлением работы Организации Объединенных Наций и что мир, безопасность и развитие, в частности в контексте постконфликтного периода, неразрывно связаны между собой,

*отмечая также*, что предотвращение конфликтов и укрепление мира требуют скоординированных, непрерывных и комплексных усилий со стороны системы Организации Объединенных Наций и государств-членов,

*ссылаясь* на раздел VII Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>3</sup>, в которой говорится об особых потребностях Африки,

*вновь подтверждая*, что выполнение рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>4</sup>, должно оставаться одной из приоритетных задач в повестке дня системы Организации Объединенных Наций и государств-членов,

*подчеркивая*, что ответственность за обеспечение мира и безопасности в Африке, в том числе возможностей устранения коренных причин конфликтов и их урегулирования мирным путем, несут прежде всего сами африканские страны, а также региональные и субрегиональные структуры,

*подчеркивая также* необходимость дальнейшего укрепления политической воли в целях обеспечения политической, финансовой и технической поддержки, столь необходимой для эффективного выполнения рекомендаций во всех областях деятельности, упомянутых в докладе Генерального секретаря,

*вновь подтверждая*, что Генеральная Ассамблея должна и впредь играть основную роль в наблюдении за ходом осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря, и оценке достигнутого прогресса<sup>5</sup>,

1. *с признательностью принимает к сведению* обновленную таблицу за 2002 год, содержащуюся в докладе Генерального секретаря об осуществлении рекомендаций Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>2</sup> и дальнейших мерах по широкому кругу областей, принятых со времени публикации последнего доклада о ходе работы;

2. *с признательностью отмечает* предпринятые многочисленные шаги по предотвращению и урегулированию споров и непрерывные усилия, осуществляемые в рамках последних африканских региональных и субрегиональных инициатив, по выполнению функций посредничества в конфликтах и их урегулированию;

3. *просит* государства-члены обеспечить, чтобы такие инициативы и впредь предпринимались в тесной консультации и координации с Организацией Объединенных Наций для обеспечения того, чтобы Организация Объеди

<sup>3</sup> См. резолюцию 55/2.

<sup>4</sup> A/52/871.

<sup>5</sup> Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 45 (A/56/45), пункт 67.

ненных Наций могла играть четкую роль, в соответствующих случаях, в ходе последующего осуществления такого урегулирования, достигнутого на основе посредничества;

4. *приветствует* предпринятые африканскими странами усилия по учреждению Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза и призывает государства — члены Африканского союза, которые еще не сделали этого, ратифицировать протокол;

5. *призывает* африканские страны продолжать свои усилия по развитию африканского потенциала в области осуществления операций по поддержке мира на региональном и субрегиональном уровнях и призывает Организацию Объединенных Наций и страны-доноры создать надлежащие механизмы для оказания африканским государствам содействия в развитии их потенциала в области осуществления операций по поддержке мира на согласованной и скоординированной основе;

6. *приветствует* решение Европейского союза учредить Фонд мира в поддержку создания африканского механизма по вопросам мира и безопасности и реализации мирных инициатив, предпринимаемых Африканским союзом;

7. *приветствует также* учреждение Специальной рабочей группы Совета Безопасности по предотвращению и разрешению конфликтов в Африке и специальных консультативных групп по проблемам африканских стран, переживших конфликты, в рамках Экономического и Социального Совета;

8. *с озабоченностью отмечает*, что прогресс в деле осуществления рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря, остается медленным и неравномерным;

9. *отмечает*, что усилия по предотвращению конфликтов и укреплению мира, в частности усилия по искоренению нищеты, содействию уважению прав человека, укреплению законности, восстановлению открытой и подотчетной системы государственного управления, поощрению демократической реформы и демобилизации, разоружению и реинтеграции бывших комбатантов, должны поддерживаться государствами-членами и системой Организации Объединенных Наций путем укрепления координации, согласованности и непрерывной финансовой и политической поддержки;

10. *постановляет* продолжать следить за ходом выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке<sup>4</sup>;

11. *приветствует* возложение на Канцелярию Советника по особым поручениям в Африке функций координационного центра в рамках Секретариата, который должен продолжать наблюдать через уже сформированную междепартаментскую целевую группу по проблемам Африки за ходом выполнения рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о причинах конфликтов и содействии обеспечению прочного мира и устойчивого развития в Африке, с уделением особого внимания превентивным мерам и укреплению мира в постконфликтный период, и выносить рекомендации в отношении возможных путей дальнейшего усиления работы по выполнению этих рекомендаций;

12. *призывает* государства-члены оказывать финансовую и техническую помощь на скоординированной и непрерывной основе в поддержку деятельности по искоренению нищеты, содействию уважению прав человека, укреплению законности и поощрению открытой и подотчетной системы государственного управления;

13. *предлагает* Генеральному секретарю изучить и рекомендовать надлежащие процедуры и механизмы, с помощью которых государства-члены могли бы с большей эффективностью устранять multidisciplinary причины конфликтов, в том числе их региональные аспекты, и укреплять скоординированные и устойчивые процедуры, с помощью которых они могли бы оказывать финансовую и техническую помощь в осуществлении превентивных мер, а также постконфликтного миростроительства;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции с учетом последних событий в области сотрудничества Африки с международным сообществом по этим вопросам.

---